

GETTING INVOLVED WITH MPAS... WITH INDAY!

ANG PAKIGLAMBIGIT UBAN SA MPAS...UBAN NI INDAY!

GOOD MORNING, TAY!
(Maayong buntag, Tay!)

WHERE ARE YOU GOING?
(Asa ka paingon?)

1

I'M GOING TO A TOWN MEETING ABOUT THE NEW MPA. EVERYONE INTERESTED ON HOW THE MPA WORKS AND HOW IT MAY AFFECT OUR VILLAGE WILL BE THERE. (Motabong ko ug miting sa lungsod bahin sa bag-ong Marine Protected Area. Tanan nga na-ikag kon unsaang MPA molihuk ug unsa kini mo-kabig sa atong baryo.)

MOM, SISTER, ARE YOU GOING TOO?
(Nay, Nang, mo-adto pod mo?)

2

YES, OF COURSE. WOMEN MUST ALSO GIVE INPUT TO HELP MANAGE THE MPAS WELL. I'M A MEMBER OF THE PEOPLE'S ORGANIZATION THAT WILL MANAGE THE MPA. (Oo, segurado. Kaming mga kabayen-an kinahanglan motampo pod. Sakop ko sa kapunongan sa mga katawhan ngamodala sa MPA.)

3

INDAY, YOU SHOULD COME TOO. THE MPA IS IMPORTANT TO ALL GENERATIONS! (Inday, kinahanglan pod nga mokuyog ka. Ang MPA importante kayo sa tanan kaliwatan.)

I WANT TO KNOW MORE ABOUT THE MPA AND HOW IT WILL BENEFIT US. (Gusto pod ko mahibalo pa bahin sa MPA ug kon unsay ikatabang ni-ini kanato.)

I DON'T REALLY UNDERSTAND EVERYTHING ABOUT THE MPAS BUT I WOULD LIKE TO COME AND LEARN. (Wala pa gyud ko kasabot sa tanan bahin sa MPAs. Gusto ko mokuyog ug makahibalo.)

THIS IS THE MPA. OUR FISH CATCH HAS DEPLETED OVER TIME AND WE RECOGNIZE THAT ESTABLISHING AN MPA WILL BRING BOTH ENVIRONMENTAL AND ECONOMIC BENEFITS TO OUR VILLAGE. WE HOPE THAT EVERYONE WILL SUPPORT THIS. (Mao kini ang MPA. Ang kuha nato nga mga isda mikunhod sa nanglabay nga mga adlaw ug atong na-ila nga ang pagtukod ug MPA maghatag ug maayong benepisyo sa atong kalikupan ug panalapi sa atong baryo. Nanghina-ot kami nga kitang tanan mobulig ni-ini.)

MPAS ARE MOST SUCCESSFUL WHEN THE COMMUNITY SUPPORTS IT. IT MAY SEEM DIFFICULT AT FIRST BUT THE LONG-TERM BENEFITS FOR YOU AND YOUR CHILDREN WILL MAKE IT WORTHWHILE. (Magmalampusonang MPA kon ang kumonidad mobulig ni-ini. Lisod seguro sa pagsugod pero ang makanunayong benepisyo para kaninyo ug sa inyong mga anak magmabungahon.)

IF WE CAN'T FISH IN THE AREA, IT WOULD BE GOOD TO SEE THE RESULTS OF OUR HARDWORK AND SACRIFICES. THE PEOPLE'S ORGANIZATION CAN HELP MONITOR THE MPA. WE CAN CONDUCT A REEF SURVEY. (Kon dili ta makapangisda sa maong lugar, ma-ayo unta nga makita nato ang resulta sa atong gui-buhat ug pagsakripisyo. Ang kapunungan sa katawhan makatabang ug pagpani-idsa MPA. Maghimo ta ug pagsusi sa gasang ug ang pagdaghan sa mga isda.)

GOOD IDEA!
(Maayong hunahuna!)
I'D LIKE TO KNOW IF THERE ARE MORE FISH NOW. (Gusto ko makahibalo kon mas daghan na ang mga isda karon.)

I'M GLAD I CAME ALONG... ...THERE IS SO MUCH TO LEARN ABOUT MPAS. (Maayo gyud nga nikuyog ko... ...Naa pa gyud diay ko daghan nga kinahanglan nga mahibalo-an bahin sa sanktwaryo!)

THAT'S TRUE, AT FIRST I DID NOT KNOW THE BENEFITS WE CAN GET FROM THE MPA. BUT NOW I KNOW THAT THERE ARE BENEFITS SUCH AS TOURISM AND INCREASED FISHERIES. BUT MORE IMPORTANTLY, MPAS ARE THERE TO MAKE SURE THAT WE HAVE FOOD TODAY, TOMORROW AND FOR OTHER DAYS TO COME. (Tinu-od na, sa una wala ko masayod sa mga benepisyo nga makuha gikan sa MPA. Pero, karon nakahibalo na ako nga ang turismo maka-ayo diay ug ang mas importante, ang sanktwaryo naa ra diha para masiguro nga kita adunay pagka-on karon, ugma, ug sa mga uma-abot nga mga adlaw.)

- Long term benefits of Marine Protected Areas:**
(Makanunayong benepisyo sa Marine Protected Areas:)
- Improved coral cover (Magmalambuog kagasangan)
 - Increase in fish size and numbers (Midako ug midaghan nga isda)
 - Increase in fish catch (Midaghan nga isdang makuha)
 - More variety of fish (Nagkalain-laing matang sa isda)
 - Lessons in discipline and perseverance (Pagtulon-an bahin sa disiplina ug pag-antos)
 - Potential tourist destination (Posibleng padulnganan sa mga turista)
 - Incoming generating tool in the future

5

THAT'S GOOD. LET'S SCHEDULE REGULAR MONITORING AND MEETINGS SO THAT WE ALWAYS KNOW THE STATUS OF OUR MPA. (Maayo. Mag-tagal ta ug na-andan nga pagsusi ug panagtigum para kita makahibalo sa kahintang sa atong MPA.)

6

ARE YOU DOING YOUR PART?
GUIHIMO BA NIMO ANG IMONG BAHIN?

"AGE DOESN'T MATTER AND NEITHER DOES GENDER, WE ALL HAVE A ROLE IN PROTECTING OUR ENVIRONMENT"
"DILI NI PAIDARAY, DILI SAB NI SI KINSA TONG BABAYE O LALAKE, KITANG TANAN DUNAY PAPEL PAGPANALIPOD SA ATONG KALIKUPAN."

In response to this deterioration of the coastal resources in the Philippines, The Coastal Conservation and Education Foundation, Inc. (Formerly Sulu Fund, Inc.) was formed to address some critical marine conservation needs of the country. CCEF foundation's primary goal is to efficiently support practical and effective coastal and marine conservation projects in the Philippines.



This Publication was made possible through support provided by DAHecogovernance, U.S. Agency for International Development, under the Terms of Award Number 6-4105-506-004. The opinions expressed herein are those of the author and do not necessarily reflect the views of the U.S. Agency for International Development.